

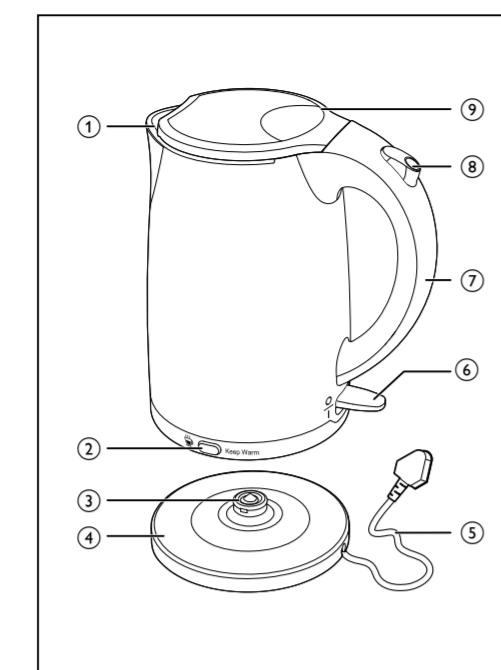


Overview
Ikhitsar
Брежий мэдээлэл

Gambaran keseluruhan
Menggunakan ketel
Ус буцалгач хэрэгзэх

Tổng quan
Sử dụng bình đun
Giữ nước ấm

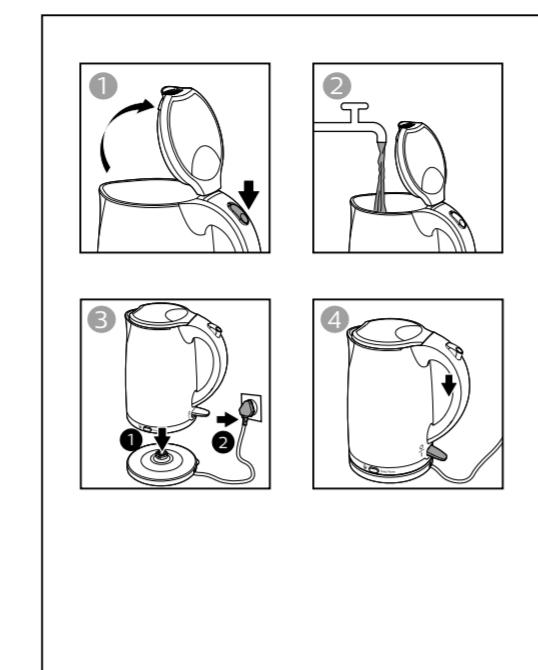
概述
使用電水壺
保持水溫



Use the kettle
Menjaga air tetap hangat
Ус халуунар нь хадгалах

Gunakan cerek
Sử dụng bình đun

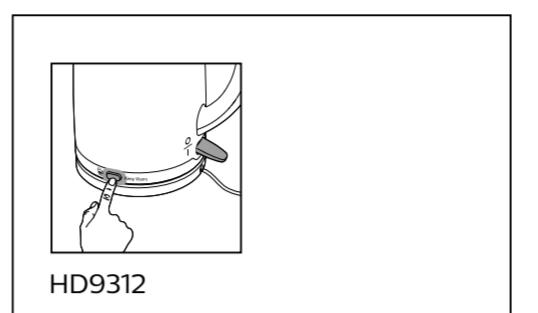
Sử dụng bình đun
Giữ nước ấm



Keep water warm
Kekalkan kepanasan air
Giữ nước ấm

Menjaga air tetap hangat
Сохранять воду горячей

Ус халуунар нь хадгалах



Монгол

1 Таны цахилгаан ус буцалгагч

Худалдан авалт хийсэнд баралцаа Philips-тэй тавьт морин! Philips-ийн санал болгох бүй туслах үйлийнгээний ашиг тусыг бүрэн хүртэжийн түд бүтээгдэхүүнээс www.philips.com/welcome хягаар бүртгүүнэ уу.

2 Брежий мэдээлэл

① Циро	⑥ АСААХ/ҮНТРЭЭХ ТӨВЧ
② Ус халуунар нь хадгалах товчийн HD9312	⑦ Барил
③ Сүүрийн холбогч элемент	⑧ Таглаа сумах товч
④ Сүүрь	⑨ Таг
⑤ Тэжээлийн утас	

HD9312

3 Зүйлүүдийн өмнө

- Хэрэв сүүрь эсвэл буцалгач дээр ямар нэг наалт байгаа бол хүхүүк авна уу.
- Хуурд, тогтвортой, тэгш гадаруул дээр сүүрийг байрлуулна.
- Залгуурын уртыг тааруулжин түд зарим эсгийг нь суурин доорх залгууруухаас эсгэгтэйгүй хийн үү.
- Сүүрийн доорх алт нь нүүрээ залгууруу гаргана уу.
- Ус буцалгачийн усар зайнхаа уу.
- Усны дээр тушвийн заах MAX заалт хүртэл ус буцалгачийн усар дүүрэгж, нэг удаа ус буцалгачийн зайнхаа уу.
- Буцалсан халуун усиг асгадаа дэхин нэг удаа ус буцалгачийн зайнхаа уу.

4 Ус буцалгач хэрэглэх

- Таглаа сумах товчийн дарна уу.
→ Tag автоматаар онгийн.
- Ус буцалгачийн хүчин эхмээгээрээс ус хийн үү.
- Тагийн зөв хайндаа уу.
- Ус буцалгачийн сүүрь дээр нь тавиад хананы цахилгааны доор руу загална уу.
- Ус буцалгачийн асаахан түд АСААХ/ҮНТРЭЭХ товчийн дарна уу.
→ Тэжээлийн гэрэл асаа болно.
→ Ус буцалгач хамж эхэн.
- Ус буцалгачийн усард автоматаар унтарна.
→ Тэжээлийн гэрэл автоматаар унтарна.

Жич

- Ус буцалгачийн усгүй ажилуулхаас сэргийж тагийн зөв хайндааны цахилгааны эсвэл эсгийн шалгаралт.

5 Ус халуунар нь хадгалах (HD9312)

- Та усиг халуун байгалийн түд халуун хадгалах функцыг ашиглах боломжтой:
- Халуун хадгалах (Keep Warm) товчийн дарах.
→ Халуун хадгалах гэрэл ассан хөвэр байна.
→ Ус буцалгачийн усиг халуунар нь 85±5°C хэмд хадгалана.
 - Халуун хадгалах функцийг идэвхгүй болгохын түд халуун хадгалах (Keep Warm) товчийн дарах.
→ Халуун хадгалах гэрэл унтарна.

6 Penyimpanan

Simpanlah kabel listriknya dengan menggulung pada kumpulan di atas.

7 Penggantian

Jika ketel, alas, atau kabel listrik alat rusak, bawalah alas atau ketel, alas atau kabel listriknya ke pusat layanan resmi Philips untuk diperbaiki atau diganti guna menghindari bahaya.

8 Mendaur ulang

Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke titik pengumpulan atau daur ulang resmi. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.

Patuhi peraturan mengenai pengumpulan terpisah produk elektrik dan elektronik di negara Anda. Pembuangan produk secara benar akan membantu mencegah dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia.

9 Mengatasi masalah

Jika ketel Anda tidak berfungsi dengan benar atau jika

kualitas ketel tidak memadai, perhatikan tabel di bawah ini. Jika Anda tidak dapat mengatasi masalah tersebut, hubungi pusat layanan Philips atau Pusat Layanan Konsumen di negara Anda.

Menjaga air tetap hangat (HD9312)

Anda dapat menggunakan fungsi keep-warm untuk menjaga air tetap hangat.

- Tekan tombol keep warm (Keep Warm).

→ Lampu keep warm akan menyala.

- Ketel ini menjaga air tetap hangat pada suhu 85±5°C.

- Tekan lagi tombol keep warm (Keep Warm) untuk menonaktifkan fungsi keep-warm.

→ Lampu keep warm akan padam.

Catatan

- Pastikan tutup ketel dirapatkan dengan benar untuk mencegah ketel mendidih dalam keadaan kering.

Menggunakan ketel

- Tekan tombol pelepas tutup.

→ Tutup akan terbuka secara otomatis.

- Isi ketel dengan air sebanyak yang dinginkan.

3 Untuk menyesuaikan panjang kabel, gulung sebagian pada tempat penyimpanan kabel di bagian bawah alas.

- Masukkan kabel melalui salah satu slot pada alasnya.

5 Bilas ketel dengan air.

- 6 Isi ketel dengan air hingga tanda MAX dan biarkan mendidih satu kali.

7 Buang air panas dan bilas ketel sekali lagi.

Catatan

- Pastikan tutup ketel dirapatkan dengan benar untuk mencegah ketel mendidih dalam keadaan kering.

5 Membersihkan dan Membersihkan Kerak

Catatan

- Jangan sekali-kali menggunakan sabut gosok, bahan pembersis abrasif atau cairan agresif seperti minyak tanah atau aseton untuk membersihkan ketel.

Make sure the plug is properly connected to the power socket.

Make sure the power cord is not damaged.

Make sure the kettle is not boiling dry.

Follow steps 6 and 7 in "Before first use" section. If the problem still exists, add water to the maximum level and pour two spoons of baking soda into the kettle, then boil the water and rinse the kettle.

There is some scale in the water, and the water is turbid.

The water hardness is high in the area you live. Descale the kettle.

Membersihkan ketel

- 1 Cabut steker ketel dan tunggu hingga dingin.

2 Bersihkan bagian luar ketel dengan kain lembut yang dibasahi dengan air hangat dan sedikit bahan pembersih ringan.

3 Press the keep warm button (Keep Warm) again to deactivate the keep-warm function.

4 The keep warm light goes out.

5 Make sure the lid is properly closed to prevent the kettle from boiling dry.

6 Keep water warm (HD9312)

You can use the keep-warm function to keep water warm.

- 1 Press the keep warm button (Keep Warm).

2 The keep warm light goes on.

3 The kettle keeps water warm at the temperature of 85±5°C.

- 2 Press the keep warm button (Keep Warm) again to deactivate the keep-warm function.

4 The keep warm light goes out.

5 Make sure the lid is properly closed to prevent the kettle from boiling dry.

6 Keep water warm (HD9312)

You can use the keep-warm function to keep water warm.

- 1 Press the keep warm button (Keep Warm).

2 The keep warm light goes on.

3 The kettle keeps water warm at the temperature of 85±5°C.

- 2 Press the keep warm button (Keep Warm) again to deactivate the keep-warm function.

4 The keep warm light goes out.

5 Make sure the lid is properly closed to prevent the kettle from boiling dry.

6 Keep water warm (HD9312)

You can use the keep-warm function to keep water warm.

- 1 Press the keep warm button (Keep Warm).

2 The keep warm light goes on.

3 The kettle keeps water warm at the temperature of 85±5°C.

- 2 Press the keep warm button (Keep Warm) again to deactivate the keep-warm function.

4 The keep warm light goes out.

5 Make sure the lid is properly closed to prevent the kettle from boiling dry.

6 Keep water warm (HD9312)

You can use the keep-warm function to keep water warm.

- 1 Press the keep warm button (Keep Warm).

2 The keep warm light goes on.

3 The kettle keeps water warm at the temperature of 85±5°C.

- 2 Press the keep warm button (Keep Warm) again to deactivate the keep-warm function.

4 The keep warm light goes out.

5 Make sure the lid is properly closed to prevent the kettle from boiling dry.

6 Keep water warm (HD9312)

You can use the keep-warm function to keep water warm.

- 1 Press the keep warm button (Keep Warm).

2 The keep warm light goes on.

3 The kettle keeps water warm at the temperature of 85±5°C.

- 2 Press the keep warm button (Keep Warm) again to deactivate the keep-warm function.

4 The keep warm light goes out.

5 Make sure the lid is properly closed to prevent the kettle from boiling dry.

6 Keep water warm (HD9312)

You can use the keep-warm function to keep water warm.

- 1 Press the keep warm button (Keep Warm).

2 The keep warm light goes on.

3 The kettle keeps water warm at the temperature of 85±5°C.

- 2 Press the keep warm button (Keep Warm) again to deactivate the keep-warm function.

4 The keep warm light goes out.

5 Make sure the lid is properly closed to prevent the kettle from boiling dry.

6 Keep water warm (HD9312)

You can use the keep-warm function to keep water warm.

- 1 Press the keep warm button (Keep Warm).

2 The keep warm light goes on.

3 The kettle keeps water warm at the temperature of 85±5°C.

</

